

Minimum ploegenpremies	Primes d'équipes minima
<p>CAO van 2 december 2021 gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid betreffende de minimum ploegenpremies</p>	<p>CCT du 2 décembre 2021 conclue au sein de la Commission Paritaire de l'industrie chimique relative aux primes d'équipes minima</p>
<p>ARTIKEL 1 – Toepassingsgebied</p>	<p>ARTICLE 1^{er} - Champ d'application</p>
<p>Deze CAO is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders, hierna "de werknemer(s)" genoemd, van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid.</p> <p>Met "werknemers" wordt verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werknemers.</p>	<p>La présente CCT s'applique aux employeurs et aux ouvriers, ci-après dénommé(s) « le(s) travailleur(s) » des entreprises ressortissant à la Commission Paritaire de l'industrie chimique.</p> <p>Par « travailleurs », sont visés les travailleurs masculins et féminins.</p>
<p>ARTIKEL 2</p>	<p>ARTICLE 2</p>
<p>De bedragen van de minimum ploegenpremies in de 40 uren week, bedragen op 1 december 2021:</p> <ul style="list-style-type: none"> o Morgenploeg: € 0,7344 o Namiddagploeg: € 0,7344 o Nachtploeg: € 2,4684 <p>De afronding zal gebeuren volgens artikel 4 van deze CAO.</p> <p>Die bedragen zijn inclusief index van 2 % van toepassing op 1 december 2021.</p>	<p>Les montants des primes d'équipes minima, en régime 40 heures par semaine, se montent, à partir du 1^{er} décembre 2021, à :</p> <ul style="list-style-type: none"> o Equipe du matin : € 0,7344 o Equipe de l'après-midi : € 0,7344 o Equipe de nuit : € 2,4684 <p>L'arrondi sera calculé conformément à l'article 4 de la présente CCT.</p> <p>Ces montants incluent l'indice de 2% applicable au 1^{er} décembre 2021.</p>
<p>ARTIKEL 3</p>	<p>ARTICLE 3</p>
<p>De minimum ploegenpremies vastgelegd in artikel 2 stemmen overeen met een daadwerkelijke wekelijkse arbeidsduur van 40 uren.</p> <p>Wanneer de wekelijkse arbeidsduur van 40 uren daadwerkelijk per week verminderd is met perequatie van het loon, worden bovenstaande minimum ploegenpremies evenredig geperequateerd.</p> <p>Deze perequatie gebeurt zonder afronding, conform artikel 4 hierna: het resultaat van de perequatie van de ploegenpremies, in euro, wordt uitgedrukt tot de vierde decimaal.</p> <p>Voorbeeld van perequatie 40 uur per week = € 0,73440</p>	<p>Les primes d'équipes minima fixées à l'article 2 correspondent à une durée effective hebdomadaire du travail de 40 heures.</p> <p>Lorsque la durée hebdomadaire de 40 heures est effectivement réduite par semaine avec péréquation du salaire, les primes d'équipes minima ci-dessus sont péréquates à due concurrence.</p> <p>La péréquation est appliquée sans arrondi, conformément à l'article 4 ci-dessous : le résultat de la péréquation des primes d'équipes, libellées en euro, est exprimé jusqu'à la quatrième décimale.</p> <p>Exemple de péréquation 40 heures par semaine = € 0,73440</p>

<p>Perequatie naar 38 uur per week: € 0,73440 x 40/38 = € 0,77305</p> <p>Na de perequatie worden de cijfers na de vierde decimaal niet in acht genomen en wordt het toegepast bedrag: € 0,7730.</p>	<p>Péréquation à 38 heures par semaine : € 0,73440 x 40/38 = € 0,77305</p> <p>Après la péréquation, les chiffres au-delà de la quatrième décimale sont négligés et le montant appliqué est : € 0,7730.</p>
<p>ARTIKEL 4</p>	<p>ARTICLE 4</p>
<p>De ploegenpremies vastgelegd in artikel 2, die overeenstemmen met spilindexcijfer 110,66 (basis 2013 = 100), zijn gekoppeld aan het indexcijfer van de consumptieprijzen, overeenkomstig de bepalingen van de CAO van 12 februari 2014 (nr. 120793/CO/116; KB 09.10.2014; BS 07.01.2015) gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid, tot koppeling van de lonen aan het indexcijfer van de consumptieprijzen; de ploegenpremies worden uitgedrukt tot de vierde decimaal, maar het resultaat wordt niet afgerond.</p>	<p>Les primes d'équipes fixées à l'article 2, qui correspondent à l'indice pivot 110,66 (base 2013 = 100), sont liées à l'indice des prix à la consommation, conformément aux dispositions de la CCT du 12 février 2014 (n° 120793/CO/116 ; AR du 09.10.2014 ; MB du 07.01.2015), conclue au sein de la Commission Paritaire de l'industrie chimique, liant les salaires à l'indice des prix à la consommation ; les primes d'équipes sont exprimées jusqu'à la quatrième décimale, mais le résultat n'est pas arrondi.</p>
<p>ARTIKEL 5</p>	<p>ARTICLE 5</p>
<p>De gunstigerestelsels die in de ondernemingen bestaan, blijven behouden.</p>	<p>Les régimes plus favorables existant dans les entreprises demeurent d'application.</p>
<p>ARTIKEL 6</p>	<p>ARTICLE 6</p>
<p>Deze CAO is gesloten voor onbepaalde duur.</p> <p>Zij vervangt de CAO ¹⁷ september 2019 (nr. 154418/CO/116; KB 07.01.2020 ; BS 20.01.2020) gesloten in het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid betreffende de ploegenpremies en treedt in werking op 1 december 2021.</p> <p>Zij kan door elk der partijen worden opgezegd mits een opzegging van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Comité voor de scheikundige nijverheid. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs.</p> <p>Deze CAO zal worden neergelegd ter griffie van de Algemene Directie Collectieve Arbeidsbetrekkingen van de Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd.</p>	<p>La présente CCT est conclue pour une durée indéterminée. Elle remplace la CCT du 17 septembre 2019 (n° 154418/CO/116 ; AR du 07.01.2020 ; MB du 20.01.2020) relative aux primes d'équipes, conclue au sein de la Commission Paritaire de l'industrie chimique, et entre en vigueur le 1^{er} décembre 2021.</p> <p>Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée * au président de la Commission Paritaire de l'industrie chimique. Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, le cachet de la poste faisant foi.</p> <p>* à la poste</p> <p>La présente CCT sera déposée au greffe de la Direction Générale Relations Collectives de Travail du Service Public Fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale et la force obligatoire par arrêté royal est demandée.</p>